

**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer  
**Herausgeber:** A. Waldner  
**Band:** 4/5 (1876)  
**Heft:** 2

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

EISENBAHN  CHEMIN DE FER

SCHWEIZERISCHE ZEITSCHRIFT FÜR BAU- UND VERKEHRSWESEN

Bd. IV.

ZÜRICH, den 14. Januar 1876.

N<sup>o</sup> 2.

„Die Eisenbahn“ erscheint jeden Freitag. — Correspondenzen und Reclamationen sind an die Redaction zu adressiren.

**Abonnement.** — Schweiz: Fr. 10. — halbjährlich franco durch die ganze Schweiz. Man abonnirt bei allen Postämtern u. Buchhandlungen oder direct bei Orell Füssli & Co. in Zürich.

**Ausland:** Fr. 12. 50 = 10 Mark halbjährlich. Man abonnirt bei allen Postämtern und Buchhandlungen des deutsch-österreichisch. Postvereins, für die übrigen Länder in allen Buchhandlungen oder direct bei Orell Füssli & Co. in Zürich. Preis der einzelnen Nummer 1 Fr.

**Annoncen-Preise.** — Preis der viergespaltenen Zeile 30 Cts. = 25 Pf. — Haupt-Titel-Seite 50 Cts. = 40 Pf.

„Le Chemin de fer“ paraît tous les vendredis. — On est prié de s'adresser à la Rédaction du journal pour correspondances ou réclamations.

**Abonnement.** — Suisse: fr. 10. — pour 6 mois franco par toute la Suisse. On s'abonne à tous les bureaux de poste suisses, chez tous les libraires ou chez les éditeurs Orell Füssli & Co. in Zürich.

**Etranger:** fr. 12. 50 pour 6 mois. On s'abonne pour l'Allemagne et l'Autriche chez tous les libraires ou auprès des bureaux de poste, pour les autres pays chez tous les libraires ou chez les éditeurs Orell Füssli & Co. à Zurich. Prix du numéro 1 Fr.

**Prix des annonces,** pour la petite ligne 30 Cent. = 25 Pf. La petite ligne sur la première page. 50 Cts. = 40 Pf.

**INHALT:** La Chaux-de-Fonds, son commencement, son développement et son accroissement, notice destinée pour l'exposition internationale à Philadelphie en 1876, par Monsieur Mathys, architecte. — Das System der Verantwortlichkeit der Eisenbahnbeamten. (La responsabilité des employés des chemins de fer). — L'institution des concours en architecture. — Kleinere Mittheilungen. — Stellenvermittlung. — Technische Zeitschriften für 1876. — Recettes des Chemins de Fer Suisses à la fin du mois de Novembre 1875.

**BEILAGEN:** — Texte: Le programme pour l'année 1876. (Traduction.)

Planche: Carte de la Suisse, contenant l'état des chemins de fer en exploitation et concédés à la fin de l'année 1875.

# Regulir-Oefen

für Steinkohle, Coaks und Torf,

neuestes bis jetzt unübertroffenes System, mit langsamer Verbrennung.

## Einfache Behandlung:

Reguliren des Verbrennungsprozesses ganz nach Belieben mit Schraube. Täglich nur eine Füllung nöthig. Das Putzen des Ofens fällt weg, da die Züge nicht verrussen.

## Billigste Heizung:

Bedeutende Materialersparnisse. Eine Füllung genügt für 12—18 Stunden mit einem Kostenaufwande von nur 20 Cts. für mittelgrosse Zimmer bei 14<sup>o</sup> Réaumur.

Angenehme, gesunde und fortwährend gleichmässige Wärmeausstrahlung.

Grosse Platzersparnisse, weil ausserordentliche Heizkraft. Solide, feuersichere Construction.

## Aeusserst billige Preise.

Grössen für alle Räume, von einfachster bis zur elegantesten Ausstattung.

Empfiehl

**Leonz Biemann,**  
LUZERN.

(1103)

Soeben erschien:

## Schriften-Vorlagen

für  
Techniker aller Fächer.

Von  
Baurath a. D. **Hagen**, Ritter, &c.

Vierte verbesserte Auflage. Preis: 1 Mark 20 Pfg.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen und von Gustav Elkans  
Buchhandlung, Harburg a. d. Elbe. (1154)

## Vereinigte Schweizerbahnen

Die auf den 31. December 1875 und 1. Januar 1876 fälligen **Zinscoupons** von **Obligationen** unserer Eisenbahngesellschaft werden von den genannten Tagen an bei den gewohnten Orten eingelöst.

St. Gallen, den 13. December 1875.

M3919Z]

Die Generaldirection.